

# LokalTapiola Kapitaliseringsavtal

Försäkringsgivaren är LokalTapiola Ömsesidigt Livförsäkringsbolag (nedan Försäkringsgivaren). LokalTapiola Kapitaliseringsavtal är ett kapitaliseringsavtal av livförsäkringsklass 6 i enlighet med 18 § i lagen om försäkringsklasser som nedan även kallas Avtal. Utvecklingen av besparingen i avtalet är bunden till utvecklingen av värdet på de fondanknutna placeringsobjekten som anslutits till avtalet eller besparingen med beräkningsränta.

## 1 Definitioner

### Avtalets ägare

Avtalsägare är en person som har ingått ett avtal med försäkringsgivaren. Denne äger avtalet och kan göra ändringar i avtalet såsom att ändra placeringsplanen. Om avtalsägaren överlåter sin äganderätt till avtalet gäller det som sagts om avtalsägare för den nya ägaren.

### Försäkringsgivare

Kapitaliseringsavtalets försäkringsgivare är LokalTapiola Ömsesidigt Livförsäkringsbolag.

### Placeringsplan

Av placeringsplanen framgår de placeringsobjekt som avtalsägaren valt och hur premierna fördelas mellan dem.

### Betalningsplan

Av betalningsplanen framgår beloppet som betalas till besparingen i avtalet (försäkringspremie) och betalningssättet.

### Kapitalförvaltare av placeringsportfölj

LokalTapiola Kapitalförvaltning eller annan kapitalförvaltare, som Försäkringsgivaren godkänt, är Kapitalförvaltaren av placeringsportföljen som LokalTapiola Livförsäkringsbolag valt.

### Bilaga om placeringsobjekt

En bilaga som används i en del av placeringsobjekten, där försäkringstagaren väljer en placeringsportfölj eller övriga placeringsobjekt till vilka värdeutvecklingen för sparbeloppet har anslutits.

LokalTapiola har äganderätten till andelarna i placeringsobjektet. LokalTapiola beslutar självständigt om uppdragen eller avtalen som ansluter sig till placeringsobjekten. Kapitalförvaltaren förvaltar placeringsportföljen i enlighet med placeringsstrategin

I bilagan redogörs dessutom för arvoden för kapitalförvaltning i anslutning till placeringsportföljen, arvoden som debiteras för placeringsfonderna och rapportering till kunden.

Försäkringsgivaren ger inte placeringsråd.

### Värdeutveckling av fondanknutna placeringar

Besparingen i avtalet är bunden till placeringsobjektens värdeutveckling och till debiteringar enligt prislistan. Försäkringsgivaren och kapitalförvaltaren ansvarar inte för utvecklingen av värdet på placeringsobjekten som anslutits till avtalet. Vid fondanknutna objekt finns det alltid en risk att objektets värde minskar och kapitalet förloras. Försäkringstagaren har ansvar för uppföljningen av placeringsobjektens värdeutveckling.

### Räntegottgörelse

Räntegottgörelsen är andelen besparing med beräkningsränta i avtalet. Räntan som betalas på besparing med beräkningsränta består av beräkningsräntan som är noll procent och kundåterbäringen som fastställs årligen.

Styrelsen för försäkringsgivaren fastställer årligen på förhand storleken på en eventuell kundåterbäring för följande kalenderår. Hur stor den betalbara kundåterbäringen är påverkas bl.a. av bolagets solvens, det utdelningsbara överskottet och den allmänna räntenivån. Strävan är att ha en kontinuitet i storleken på kundåterbäringen och att överskott fördelas mellan kunderna i enlighet med skälighetsprincipen i försäkringsbolagslagen. Kundåterbäring kan t.ex. inte betalas i en situation där försäkringsgivarens solvens är hotad. På denna del av besparingen ges inga andra kundåterbäringar i efterskott.

## 2 Avtal

### 2.1 Avtalets innehåll

I avtalet ingår rätt till besparingen i avtalet.

Avtalets giltighetstid och betalningsplanen för premierna avtalas när avtalet ingås. Avtalsinnehållet bestäms utgående från avtalshandlingen, avtalsvillkoren och beräkningsgrunderna. Även lagen om försäkringsavtal och övrig finsk lagstiftning tillämpas på avtalsförhållandet. Avtalet gäller under bestämd tid, dock minst fem år och högst 50 år.

### 2.2 Avtalet träder ikraft

Avtalet träder i kraft när en av Försäkringsgivaren godkänd försäkringsansökan getts eller sänts till Försäkringsgivaren och den första premien betalats inom den betalningstid Försäkringsgivaren meddelat. Försäkringsgivaren skickar därefter avtalshandlingen till avtalsägaren.

Om minimibeloppet för den första premien inte betalats inom tidsfristen förfaller avtalet och Försäkringsgivaren återbetalar eventuella betalda premier utan avkastning. Från premierna kan Försäkringsgivaren avdra ett belopp som motsvarar de till avtalet anslutna fondanknutna objektens eventuella värdeminskning.

### 2.3 Hävning av avtalet

Avtalsägare har rätt att häva avtalet inom 30 dagar efter att Försäkringsgivaren skickade kontraktet till denne.

Vid hävning av avtalet ska avtalsägaren ge eller skicka ett skriftligt meddelande om hävning samt en betalningsadress till Försäkringsgivaren inom den nämnda tidsfristen. Då återbetalar Försäkringsgivaren de placerade premierna utan avkastning till avtalsägaren. Försäkringsgivaren ska utan dröjsmål och senast inom 30 dagar efter att ha fått meddelandet om hävning returnera premierna som betalats.

Från premierna kan Försäkringsgivaren avdra ett belopp som motsvarar de till avtalet anslutna placeringsobjektens eventuella värdeminskning.

### 2.4 Avtalets upphörande

Avtalet upphör när

- avtalets giltighetstid upphör
- anmälan om uttag av hela det återstående besparingen anländer till försäkringsgivaren eller när besparingen av annan orsak tar slut,
- eller när avtalet sägs upp.
- Försäkringsgivaren har dessutom rätt att avsluta avtalet ifall besparingen tre år efter att avtalet trädde ikraft är under 150 euro

## 2.5 Avtalets giltighetstid upphör

Försäkringsgivaren utbetalar besparingen till avtalsägaren när försäkringsavtalet upphör vid den avtalade tidpunkten. Utbetalning av besparingen kräver att avtalsägaren skriftligen tillställt Försäkringsgivaren en betalningsadress. Försäkringsgivaren utbetalar besparingen utan dröjsmål och senast inom en månad efter datumet avtalet upphörde eller, ifall utredningarna anländer därefter, inom en månad efter att utredningarna anlänt.

## 2.6 Uppsägning av avtal

Avtalsägaren har rätt att när som helst säga upp avtal dvs. återköpa avtalet. Då betalas återköpsvärdet till avtalsägaren. Utbetalning av återköpsvärdet kräver att en skriftlig uppsägningsanmälan och betalningsadress skickas till Försäkringsgivaren. Försäkringsgivaren betalar återköpsvärdet utan dröjsmål och senast inom en månad efter att ovan nämnda utredningar och uppgifterna som behövs för fastställande av återköpsvärde anlänt.

## 2.7 Uttag av besparing

Avtalsägaren har rätt att på villkor som Försäkringsgivaren godkänt också delvis ta ut besparing före avtalet upphör. Försäkringsgivaren ska meddelas skriftligt om uttag av besparingen. Försäkringsgivaren har rätt att fastställa minimi- och maximibeloppen för uttag av besparing och besparingen som måste finnas kvar i avtalet.

## 2.8 Realisering av placeringsobjekt

Om inte annat följer av vad som anges nedan i denna villkorspunkt, vid uppsägning av Avtal och uttag av besparing realiserar fondanknutna objekt i anslutning till avtalet utan dröjsmål och senast inom fem bankdagar efter att ett skriftligt meddelande om uttag av besparing eller uppsägning av avtal med nödvändiga utredningar har anlänt till Försäkringsgivaren.

Om en värdebestämning av eller notering för andelarna i placeringsobjekten inte kan räknas eller finns att tillgå inom tidsfristen ovan realiserar placeringsobjekten eller andelarna i placeringsobjekten på basis av den första värdebestämningen eller noteringen som kan räknas eller finns att tillgå efter tidsfristen, ifall realiseringen då kan verkställas utan svårigheter.

Antalet placeringsobjekt eller deras andelar fastställs enligt det datum när den skriftliga anmälan om uppsägning av avtal eller uttag av besparing anlänt till Försäkringsgivaren.

Begränsningar som beror på placeringsobjektens egenskaper och som gäller realiseringen av objekten kan förhindra en realisering. Om det visar sig vara svårt att realisera, har Försäkringsgivaren rätt att överföra placeringsobjektet på avtalets ägare i stället för att sälja det och annullera att objektet ansluts till avtalet. I samband med överföringen har Försäkringsgivaren rätt att från besparingen i avtalet avdra avgifter, skatter och avgifter av skattenatur som uppbärs för eventuell förtida realisering samt övriga kostnader som Försäkringsgivaren förorsakas till följd av åtgärden.

## 3 Försäkringspremie och besparingen i avtalet

### 3.1 Premiebetalning

Den första premien avtalas i betalningsplanen. Avtalsägaren kan senare göra fler inbetalningar i avtalet. Placeringsobjektsspecifikt kan det dessutom finnas särskilda maximi- eller minimibelopp.

### 3.2 Anslutning av premier till utvecklingen av placeringsobjektens värde

I placeringsplanen väljer avtalsägaren ett eller flera placeringsobjekt av de alternativ Försäkringsgivaren erbjuder och fastställer hur premierna fördelas och Försäkringsgivaren ansluter enligt detta de inbetalda premierna till placeringsobjekten. Varje fördelningsandel måste uppgå till minst tio procent av de premier som vid respektive tidpunkt betalas. I bilagan om placeringsobjekt väljer avtalets ägare de placeringsobjekt till vars värdeutveckling sparbeloppet ansluts.

Om inte annat följer av vad som anges nedan i denna villkorspunkt ansluts de placeringsobjekt som motsvarar premien till avtalet omedelbart och senast inom fem bankdagar efter att premien betalats. Om en värdebestämning av eller notering för andelarna i placeringsobjekten inte kan räknas eller finns att tillgå inom tidsfristen ovan ansluts placeringsobjekten på basis av den första värdebestämningen eller noteringen som kan räknas eller finns att tillgå efter tidsfristen.

Om ett tecknings- och inlösningspris separat noteras för placeringsobjektet, används teckningspriset vid anslutning av placeringsobjekt eller placeringsobjektsandelar till avtalet på basis av

inbetalning, överföring av besparing eller vinstutdelning. Inlösningspriset används vid överlåtande av objekt eller andelar i objekt, vid debitering från besparingen och vid betalning av förmåner som baserar sig på avtalet. Om ett separat värde inte beräknats för placeringsobjektet, kan objektets gängse värde användas vid anslutning eller överlåtande av objekt.

## 3.3 Totalt besparing

Det totala besparingen vid respektive tidpunkt är produkten av antalet placeringsobjekt eller andelar i placeringsobjekt och värdet på dessa vid tidpunkten i fråga.

Om ett separat värde inte räknats för placeringsobjekten, fastställs besparingen på basis av gängse värdet på placeringsobjekten som anslutits till avtalet. Vid placeringsobjekt som noteras i annan valuta än i euro varierar besparingen i enlighet med valutakursutvecklingen.

Värdet på en andel i en placeringsfond fastställs av ifrågavarande fondbolag, värdet på en portfölj av kapitalförvaltare av placeringsportfölj som Försäkringsgivaren valt och värdet på annat placeringsobjekt av den aktör som förvaltar objektet.

Till besparingen räknas även en inbetalning som ännu inte anslutits till placeringsobjekten.

Det totala besparingen minskar av:

- förvaltningsavgifter för avtalet
- handläggningsavgifter
- uttag av besparing
- eventuella arvoden som kapitalförvaltare av placeringsportfölj debiterar och
- övriga kostnader för kapitalförvaltning och placeringsobjekt.

## 4 Placeringsobjekt och fastställande av besparing

Placeringsobjekten kan vara placeringsfonder, UCITSeller specialplaceringfonder, andelar i fondbörs, kapitalförvaltningsportföljer som består av olika placeringsinstrument, placeringsportföljer eller andra placeringsobjekt som Försäkringsgivaren godkännt. Försäkringsgivaren har rätt att bestämma vilka placeringsobjekt som vid respektive tidpunkt kan anslutas till avtalet. Försäkringsgivaren har rätt att stryka eller lägga till placeringsobjekt som vid respektive tidpunkt kan anslutas till avtalet.

Placeringsobjekten ansluts till avtalet endast kalkylmässigt för att beräkna värdet på besparingen. Avtalsägaren har inte äganderätt eller annan rätt till placeringsobjekt som anslutits till avtalet. Om placeringsobjektet delar ut vinst- eller avkastningsandelar eller dividend, ansluts till avtalet nya placeringsobjekt eller andelar i placeringsobjekt till det belopp som motsvarar den vinstandel eller dividend objektet delat ut. Förutom det ovan nämnda har avtalsägaren ingen annan rätt till vinst- eller avkastningsandel eller dividend objektet delat ut.

Försäkringsgivaren har äganderätten till placeringsobjekten och andelarna i placeringsobjekten.

### 4.1 Andelen besparing som anslutits till räntegottgörelsen

Till avtalet kan ansluta sig besparing med beräkningsränta ifall avtalsägaren som placeringsobjekt i försäkringen har valt en kapitalförvaltningsportfölj som placerar i räntegottgörelse.

Räntan som betalas på besparing med beräkningsränta består av beräkningsräntan som är noll procent och kundåterbäringen som fastställs årligen på förhand. En eventuell återbäring betalas på besparing andelen dagligen. Avtalsägaren har inte rätt att bestämma andelen besparing som anslutits till räntegottgörelsen.

Andelen besparing, som anslutits till räntegottgörelsen, av det totala besparing i försäkringen, varierar enligt stadgarna för den kapitalförvaltningsportfölj som placerar i Räntegottgörelsen. Andelen räntegottgörelse av tillgångarna i kapitalförvaltningsportföljen kan också vara noll ifall försäkringsgivaren beslutar att inte ansluta tillgångarna i kapitalförvaltningsportföljen till räntegottgörelsen. Då är placeringsobjekten i Avtalet fondbanknutna i sin helhet.

Försäkringsgivaren har rätt att ändra stadgarna för placeringsobjekten eller lägga ned placeringsobjektet, varvid besparing i avtalet kan bli helt fondbanknutet från och med början av följande kalenderår.

Försäkringsgivaren har rätt att begränsa placeringar i räntegottgörelsen, överföringar av besparing eller att fastställa maximibelopp för placeringar.

I ett Avtal, vars värdeutveckling har anslutits till en kapitalförvaltningsportfölj som placerar i räntegottgörelsen, finns en risk att kapitalet förloras delvis eller helt.

## 4.2 Specialbestämmelser gällande sammanslagning och nedläggning av placeringsobjekt

Om ett placeringsobjekt sammanslås med ett annat objekt eller läggs ned eller om besparingsutveckling av någon annan orsak inte längre kan anslutas till placeringsobjektet i fråga, överför Försäkringsgivaren eller kapitalförvaltaren den andel av besparingen som anslutits till placeringsobjektet i fråga och den andel av inbetalda premier som enligt placeringsplanen ska anslutas till objektet till ett placeringsobjekt som har motsvarande risknivå eller minsta möjliga risk. I mån av möjlighet meddelar Försäkringsgivaren en sammanslagning eller nedläggning av placeringsobjekt till avtalsägaren innan placeringsobjektet sammanslås eller nedläggs, dock senast efter att besparingen som anslutits till objektet överförs.

## 5 Ändring av placeringsplan och placeringsfördelning som avtalats i bilagan om placeringsobjekt

Avtalsägaren kan ändra sin placeringsplan eller den placeringsfördelning som avtalats i bilagan om placeringsobjekt genom att skriftligt eller på ett annat av Försäkringsgivaren godkänt sätt meddela ändringen till Försäkringsgivaren och kapitalförvaltaren.

Om inte annat följer av vad som anges nedan i denna villkorspunkt sker byte av placeringsobjekt enligt en ny placeringsplan eller placeringsfördelning utan dröjsmål och senast inom fem bankdagar efter att kapitalförvaltaren fått meddelandet om ändringen, ifall det på grund av ändringen av placeringsplanen eller placeringsfördelningen är nödvändigt att byta placeringsobjekt.

Om en värdebestämning av eller notering för andelarna i placeringsobjekten inte kan räknas eller finns att tillgå inom tidsfristen ovan byts placeringsobjekten på basis av den första värdebestämningen eller noteringen som kan räknas eller finns att tillgå efter tidsfristen.

Begränsningar som beror på placeringsobjektens egenskaper och som gäller realiseringen av objekten kan förhindra byte av objekt. Antalet nya placeringsobjekt eller andelar i dessa som ska inkluderas i avtalet beräknas genom att det penningbelopp, som motsvarar värdet på bytesobjekten eller bytesandelarna vid tidpunkten för bytet, med avdrag för eventuellt arvode divideras med värdet på det nya placeringsobjektet eller andelen i det nya placeringsobjektet vid tidpunkten för bytet. Som värde på det objekt som byts används ett värde fastställt enligt punkt 3.2.

## 6 Avgifter för avtalet

### 6.1 Förvaltningsavgifter för avtalet

Försäkringsgivaren avdrar från besparingen de i prislistan fastställda förvaltningsavgifterna för avtalet samt de i prislistan fastställda handläggningsavgifterna för åtgärderna som vidtagits på uppdrag av försäkringstagaren.

### 6.2 Kostnader för placeringsobjekt

Arvoden för placeringsobjekt fastställs enligt stadgarna för respektive aktör som förvaltar placeringsobjektet eller enligt prislista för kapitalförvaltare av placeringsportfölj. Försäkringsgivaren ansvarar inte för arvoden för placeringsobjekten eller kapitalförvaltningen utvecklas. Om arvoden inte beaktats vid fastställandet av värdet på objektet avdras dessa från besparingen.

Om placeringsobjekten är belagda med direkta eller indirekta skatter, andra avgifter fastställda av myndigheter eller handelsavgifter som försäkringsgivaren ska betala eller om placeringsobjekten som anslutits till avtalet är underställda sådana, har Försäkringsgivaren rätt att debitera ett motsvarande belopp från besparingen.

### 6.3 Avdrag av debiteringar från besparingen

Försäkringsgivarens avdrag av förvaltnings- och handläggningsavgifter från besparingen i avtalet verkställs genom att minska antalet placeringsobjekt eller andelar i placeringsobjekten.

Som placeringsobjektets eller andelens värde används värdet på debiteringsdagen.

Kapitalförvaltnings- och förvaltningsavgifter för placeringsobjektet fastställs enligt stadgarna eller prislistan för den aktör som förvaltar placeringsobjektet. Ifall avgifterna i anslutning till placeringsobjektet inte har beaktats vid fastställandet av värdet på placeringsobjektet, avdras dessa från besparingen som anslutits till placeringsobjektet.

Eventuella placeringsobjektsspecifika avgifter vid anslutning av premier till placeringsobjektets värdeutveckling, byte av placeringsobjekt, uttag av besparing och uppsägning minskar antalet

placeringsobjekt eller andelar i objektet. Avtalsägaren är skyldig att se till att det vid respektive tidpunkt finns en tillräcklig andel av besparing i avtalet som lätt och snabbt kan realiseras så att Försäkringsgivaren kan debitera förvaltningsavgifterna ovan. Om besparingen inte omfattar tillräckligt med realiserbara tillgångar för att avgifterna ska kunna debiteras, har Försäkringsgivaren rätt att av tillgångarna som anslutits till försäkringen realisera ett belopp som räcker till för att täcka avgifterna.

## 7 Indexjusteringar

LokalTapiola höjer årligen uttagsavgiften och handläggningsavgiften i euro samt minimi- och maximibeloppen så att ändringen motsvarar de ökade levnadskostnaderna. Höjningen kan högst motsvara den ändring som skett i levnadskostnadsindexets poängtal fr.o.m. oktober det år som föregick året avtalet trädde i kraft jämfört med poängtalet i oktober det år som föregick året för höjningen.

## 8 Ändring av avtalsvillkor och försäkringsgivarens rätt att säga upp

Försäkringsgivaren har rätt att under avtalets giltighetstid ändra avtalsvillkoren, beräkningsgrunderna, prislistan och övriga avtalsvillkor om skäl för ändringen föreligger på grund av ändrad räntenivå, ändring av förvaltningskostnader eller övriga kostnader, ändrad lagstiftning eller ändrade myndighetsbestämmelser eller annan faktor som påverkar försäkringsgivaren eller avtalet.

Dessutom har försäkringsgivaren rätt att göra små ändringar i avtalsvillkoren som inte påverkar det centrala innehållet i avtalet. Försäkringsgivaren skickar ett meddelande om ändringen till avtalsägare senast 30 dagar före ändringen träder i kraft.

Om avtalsägaren inte godkänner ändringen har avtalsägaren rätt att säga upp avtalet och ta ut det influtna besparingen enligt punkt 2.6. Försäkringsgivaren har rätt att säga upp avtalet att upphöra efter 30 dagar från det att Försäkringsgivaren skickat uppsägningsanmälan till avtalsägaren.

## 9 Specialvillkor för avtalet

### 9.1 Ändrad lagstiftning och ändrade myndighetsanvisningar

Försäkringsgivaren ansvarar inte för den inverkan på avtalet som ändringar i lagstiftning, skattepraxis eller andra myndighetsdirektiv har i fråga om beskattning eller andra rättigheter och skyldigheter som gäller avtalsägaren.

### 9.2 Försäkringsgivarens rätt till begränsningar

Försäkringsgivaren har rätt att begränsa ändringarna i placeringsplanen eller placeringsfördelningen som ansluter sig till avtalet och av dessa föranledda allokering ändringar samt uttag av besparing om begränsningen är nödvändig för att skydda intressen för avtalsägaren som ingått avtal med försäkringsgivaren.

Av ovan nämnda skäl kan Försäkringsgivaren även skjuta upp vidtagandet av övriga åtgärder begärda av avtalsägaren med högst två veckor utöver de fastställda tidsfristerna i dessa villkor om uppskjutandet med beaktande av omständigheterna inte anses orimligt ur avtalsägarens synvinkel. Försäkringsgivaren har rätt att fastställa minimi- och maximibeloppen för inbetalningar samt avvisa och avbryta inbetalningar till avtalet.

### 9.3 Pantsättning

Avtalsägare kan pantsätta rättigheterna som grundar sig på avtalet. Pantsättning ska omedelbart skriftligen meddelas till Försäkringsgivaren. Pantsättningen är bindande för Försäkringsgivaren efter att pantsättningen skriftligen meddelats till Försäkringsgivaren.

Om avtalet pantsatts kan besparingen tas ut, avtalet sägas upp eller övriga ändringar görs endast med panthavarens samtycke.

### 9.4 Överlåtelse av äganderätt

Avtalsägaren kan överlåta sina rättigheter som grundar sig på avtalet. Överlåtelsen av rättigheterna förutsätter ett samtycke av Försäkringsgivaren.

### 9.5 Användning av utrustning för distanskommunikation

Vad som i dessa villkor bestämts om skickande av avtalshandling, villkor och övriga meddelanden från Försäkringsgivaren tillämpas på motsvarande sätt på handlingar som skickats med utrustning för distanskommunikation. En handling anses skickad när Försäkringsgivaren har skickat uppgifterna så att de är tillgängliga för avtalsägare eller annan sakägare i varaktig form såsom avses i lagstiftningen om elektronisk kommunikation.

## Försäkringsgivare

LokalTapiola Ömsesidigt Livförsäkringsbolag  
Besöksadress: Norrskensgränden 1, 02100 Esbo  
Postadress: 02010 LokalTapiola  
Handelsregister, FO-nummer 0201319-8  
Hemort: Esbo  
Växel: 09 4531  
[www.lokaltapiola.fi](http://www.lokaltapiola.fi)

## Kapitalförvaltning av placeringsportföljer

LokalTapiola Kapitalförvaltning Ab  
Postadress: 02010 LOKALTAPIOLA  
Handelsregister, FO-nummer 1604393-7  
Hemort: Esbo  
[www.lokaltapiola.fi](http://www.lokaltapiola.fi)

LokalTapiola Ömsesidigt Livförsäkringsbolag  
[www.lokaltapiola.fi](http://www.lokaltapiola.fi)  
FO-nummer 02010 LähiTapiola  
Y-tunnus 0201319-8  
Hemort Esbo

